First ask principals of schools to cooperate in this research. After obtaining their consent, teenagers and their parents were provided with documents describing the purpose of the study. Students who had given informed consent filled in the questionnaire at school. Classroom teachers collected and entered body weight and height measured at school physical examinations on the collected anonymous questionnaires.

8-29-2011

９月份要启动青少年体重有关生命质量的定性访谈．附件为访谈设计和访谈问题．样本量２０例，其中２例为预访谈．  
  
访谈由艳瑶负责，依然助手．各位研究生均为访谈员．  
  
预访谈录音发给我．然后再做正式访谈．  
  
受访者纳入、预算、知情同意书（家长、小孩）等细节请艳瑶起草，发给我．  
  
定性研究可能产生（删除）的条目进入下一步定量调查．

9-1-11  
To Yanyao Miao, Chao Gao, Yiran Lv, Xiaoying Jiang

近期需要报告定性访谈的准备情况.  
  
中文的研究方案  
知情同意书(家长小孩)  
访谈录音笔等  
预访谈两人(艳瑶和高超一组,伊然和晓莹一组) 建议超重者  
预访谈对象选定,时间安排等先报告给我.  
预访谈过程与正式访谈过程一致.

预访谈录音发送给我。

9-7-2011

To Yanyao Miao, and Yiran Lv

两名预访谈要尽快安排，把准备情况、困难及时反馈给我。所有访谈在年会前做完。  
  
英文访谈笔录供参考。访谈使受访者愿意围绕主题表达自己的看法。

9-8-2011 To Yanyao Miao, Chao Gao, Yiran Lv, Xiaoying Jiang

Revise and re-schedule the qualitative interview by October.

9-9-2011 To Yanyao Miao, Chao Gao, Yiran Lv, Xiaoying Jiang

预访谈周二下午（9-13-2011pm）。10点以后与许莉东老师联系确认。13706719655  
可用时间：12：30-4：00  
地点：杭州市大成实验学校心理辅导室或图书馆  
过程：一个一个进行，两组分别访谈一个。签署目前版本的青少年知情同意书，访谈过程同正式调查，录音，报酬等。其他海报、家长知情同意书略。  
  
正式访谈样本正在联系卫生监督所学校卫生科。学校的心理辅导或图书馆是个不错的访谈场所。

9-13-2011 from Yanyao Miao

今天中午我们四个去了许莉东老师所在的大成实验学校，找了两个初二的学生做预访谈，女生  
163.2cm 84.6kg  男生 174.7cm 81.4kg。  
伊然和晓莹，我和高超各做一个。预访谈我感觉话题不够深入，已经尽量引导，还是说的不多，只说了20分钟就感觉没什么话题可说了。  
录音和文本在附件中发给您。这是手机录的，第二个前面有大概半分钟没录上。要找周驰  
师姐拿到录音笔的数据线把内容导出来才可以。

Suggestions:

a.Stick to the outlines.

b. No comments.

c. Issues that arose during the interview will be explored so as to not constrain the interviewees to pre-conceived concepts.

1. 电话筛查时要排除疾病状态的候选者
2. 熟悉问题，按照顺序，自然流畅地提问。提纲记在心里，访谈时只作为提示用。
3. 等受访者讲完，等个5秒钟，再讲话。有时候受访者停顿一下愿意再讲。
4. 受访者若有所思，想说未说的情形，应好好把握探索一下。
5. 不要替受访者回答。
6. 按照大纲顺序，不要跳跃式提问
7. 不要给与受访者的回答正面或负面的评价，会影响受访者按照访谈者的偏好讲话。这个问题在预访谈时很突出。
8. 敏感性问题，如果受访者犹豫，可以试着提问：你愿意跟我具体说一下吗？或者还有其他情形你有这样的感受吗？
9. 受访者没有回答（或者回答完全、或者正确领会）某一个问题，应在合适的场合再次提起。
10. 受访者的回答有矛盾，应确认一下受访者的感受，但不宜尖锐地指出他的回答自相矛盾。
11. 附件文章好好看一下。



这是我用来联系的研究方案。看看有什么需要补充？  
  
找到青少年超重肥胖的文献（好像是季成叶的文章），同时也发给我。  
  
修改研究方案，包括知情同意书，传单。

9-14-2011 to Hailing Yang CC Yanyao Miao, Chao Gao, Yiran Lv, Xiaoying Jiang

杨海龄主任，您好。  
  
我目前在美国华盛顿大学进修。有一个合作课题“青少年与体重有关的生命质量研究”，主要内容是在合作教授体重相关生命质量量表的基础上通过定性访谈和定量调查，研制中国青少年生命质量量表。目前先进行定性访谈部分。  
  
访谈内容是了解11-18岁青少年与体重有关的（如超重肥胖或自我感觉超重肥胖，也可以是消瘦）的生活感受，包括自我感受、朋友关系和社会交往等，侧重于体重、体型对个体造成的心理社会影响，而不是个体对体重引起的疾病后果的认知。  
  
样本量不多，但合作教授对方案的执行很严格，包括知情同意和风险预防。详见方案。  
  
访谈人员是我的4位研究生，具体由缪艳瑶和吕伊然负责。  
  
我会电话和邮件联系您，您若下午三点后打电话或发短信给我，我一般在睡觉（美国半夜12点）。

Age distribution/ weight distribution (Ji CY)/ risk prevention (telephone)

9-26-11

From Yanyao,

      今天早上和伊然一起去了杭州市卫生监督所找应笑科长，然后应科长又帮我们联系了江干区卫生监督所的陈晓霓科长。陈科长答应尽快帮我们联系学校。还有一些问题就是，3所学校如果都是初中可以吗？还是最好年龄均匀分布？民工子弟学校有小学和初中。陈科长说高中可能比较困难一些，因为高中生学业比较紧张。农村的学校的话，彭埠镇可以选择吗？研究方案中对农村的概念不太明确。

Comments:

要有高中生. 大至11-14和15-18两个年龄组各占一半.  
  
彭埠镇可以.  
  
社区也可招募一下自愿接受访谈的超重青少年.我觉得应该有的.

Next: 强调要逐字转录、访谈一对一在独立访谈室进行。

9-28-11

From Yanyao,

江干区卫生监督所的陈科长帮忙联系了4所学校。

1.杭州市采荷实验学校（采东路1号）王陈静 13588033633

2.杭州市丁兰实验中学（丁桥镇丁群街799号）侯鲁 13588796615

3.杭州天成教育集团（严家弄4号）楼晓霞 13958061957

4.夏衍中学（艮山东路348） 岳红  13858107932

天成教育集团是民工子弟学校。夏衍中学是高中。您看这样可以吗？

已联系了以下三所学校的老师。

1.杭州市采荷实验学校（采东路1号）王陈静 13588033633

2.杭州天成教育集团（严家弄4号）楼晓霞 13958061957

3.夏衍中学（艮山东路348） 岳红  13858107932

和采荷实验学校的王老师联系了，明天上午我和伊然一起去。后两个学校的老师

表示要先请示领导。

夏衍中学要10月10号才开学，有一个秋假，并且夏衍中学是寄宿制的，学生要

到周五才回家。10月10号是星期一，如果要家长知情同意的话。要10月17号以

后了。可能时间上不太来得及。

Comment:

另外一所学校也要抓紧联系。  
  
国庆期间能否做：招募、电话筛查、知情同意。国庆后集中面访。

 比较理想的，招募较多候选者（避免受访对象感觉被选择，这样会让他们感觉不舒服），让其带知情同意书回家。电话筛查，合格的预约时间，带回签名的知情同意书（家长和青少年两份）  
  
定量部分希望在同样学校做。

9-29-2011

今天和伊然去了江干区的采荷实验学校。医务室的王陈静老师接待了我们。  
     她说如果要进学校发问卷的话要申请学校领导的批准的，因为那样的话家长会觉得是以学校的名义在做。然后会质疑或者抵触。然后我们的访谈方案上没写清楚是找一个班级做还是全年级寻找预期对象，如果范围比较小的话可能比较容易得到支持。（我跟伊然粗看了一下，一个班级比较胖一点的也就两三个吧。如果在一个班级发招募广告，虽然避免孩子有被选择的感觉，可是那样的话正常体重的对象太多了。如果单独把他们叫出来，又怕会引起其心理上的不舒服）还有就是现在学生体检数据还没有，又不能当场测身高体重，如何鉴定肥胖和超重也是一个问题。

Comment: 每个年级1个班级招募至样本量的两倍。筛选后不够再征集，但不能都是同一年级。请志愿者自报身高体重（或查上次数据），正式进入访谈要测量过。

另外50元现金是否可以改成等值的礼物，比如书券之类的？有些家长或孩子会羞于谈报酬。礼物比较能接受。

Comment: 最好现金,书卷也可.只有一种形式.

我跟伊然明天去学校周围的社区贴一下招募广告。看看能不能征集到。或者在学校放学的时候在校门口找同学，这样的话被拒绝的概率会高。但是比较直接一点。

Comment: 先贴广告吧。

9-30-2011

今天我和晓莹去了天成教育集团小学部和初中部。负责联系的老师帮我们找了几个学生作为预期访谈对象。发放招募传单之后询问其是否愿意参加。愿意的再发放知情同意书并且记下联系方式。目前已有预期访谈对象13个。不过超重和肥胖的女生较少，有几个不愿意参加。  
      国庆期间计划完成电话筛查。以及去社区招募一下志愿者。

Comment: 好的. 联系老师帮助增加预期访谈对象，特别是超重和肥胖。

10-8-2011

我跟晓莹去了天成教育集团和丁兰实验中学，预访谈对象已经联系了11个。采荷实验中学的王老师需要我们更详细的计划才能帮我们向领导汇报，关于定量问卷调查的情况。

Comment: 定量调查以后再做。

10-10-2011

电话筛查19个青少年，有11个同意了。有一个拒绝，一个不合格，三个需要考虑下，三个电话没打通。和丁兰中学的校医侯老师约了十三号，明天后天他们学校放假。和采荷中学还在联系中，校医王老师表示会请示领导。

10-13-2011

今天去丁兰中学做半结构访谈，一共访谈了7名学生。肥胖、超重、正常男女生各一名（还有一个男生也是肥胖的，不过他籍贯是遂昌的，是否可以分类到移民那组？）。和天成的老师约好了明天去，中学2人，小学部3人。采荷实验中学的老师说我们的提案没有得到校方通过。我会  
再联系别的学校看看，最好能联系到高中吧。

附件是录音，请您先听一下。我们会及时转录成文字。

Comment:

如果他在杭州出生，一直生活在杭州，不算移民吧。你可看看文献，流动儿童（文献的称谓是什么，流动儿童还是移民儿童？）的概念和定义。回头告诉我。

1. 关于测量

Each participant’s height and weight were measured following a standard protocol after youth compelted self-administered questionnaire in order to avoid influencing youth’s attention on their own weight before undertaking the survey. Weight was measured to the nearest 0.1 kg with by a calibrated electronic TANITA scale (model BWB-800 S; Tokyo, Japan). Height was measured to the nearest 0.1 cm using a conventional stadiometer (model SECA Road Rod 214; Hamburg, Germany). Two separate measurements of weight and height were obtained for each participant, with a third taken if the difference between the first two measures was greater than or equal to 1cm or 1 kg. The mean of the measurements was used as the final measure.

测量在访谈后进行，避免影响访谈。

身高测量两次，精确到0.1 厘米；体重测量两次，精确到0.1 公斤。如果两次测量差超过1厘米或1公斤，测第三次。最接近两次测量的平均值作为测量结果。

体重测量：校准电子秤，如 calibrated electronic TANITA scale (model BWB-800 S; Tokyo, Japan). 写文章时要写清楚。

身高测量： 常规测距仪，如conventional stadiometer (model SECA Road Rod 214; Hamburg, Germany).   写文章时要写清楚。

1. 访谈一对一进行
2. 逐字转录
3. 受访者注意年龄分布和风险防范

听访谈录音后评价：

体重会影响体育成绩，可以问下体育不好会影响哪些方面？  
  
如问到走路：可以问走多少时间，每周几次？  
  
一次问一个问题  
  
掌握理解提纲，不要念，用自己的语言流畅表达，根据回答及时刨根问底。  
  
探索“还好”的回答，往往不太好，应该追问。  
  
及时相互交流访谈技巧。

10-17-2011 to all four

收到两份访谈材料，我看了，批注见文后。供大家参考。  
  
另外，上传文件名按：shool name-case number-interview date，访谈员姓名写在转录文本首页  
  
逃避的情形或场合，探索一下各种场合（人多处、游泳池等）  
  
整个访谈已完成几例，年会前可以完成几例？计划安排？

From Yanyao Miao

已经完成5例，10-20-2011能完成12例。  
还有一所高中在联系中。

11-1-2011

联系了杭九中的徐主任，他说这两天比较忙，让我们这周三也就是后天过去他那里。

完成情况如前。一共完成12例。

11-3-2011

From Yanyao:

昨天和伊然去杭九中，总务处徐主任接待了我们。他说我们的课题方案可行性不好，执行比较困难。因为我们的课题不属于教学任务，另外高中生学业紧张可能父母不愿意参加，还有我们不能在上课时间去。不过我们还是按照原定的计划我们联系了12名预期访谈对象，有住校的所以要周末电话筛查，约定了下周去。希望可以顺利。

For Yanyao:

转录文本做好发给我.姜晓莹的3份已经收到  
联系有困难告诉我, 我请蒋辉权所长再帮忙协调.  
年会文章可以投稿,什么时候?

11-8-2011

From Yanyao:

定性访谈已完成18例，还有4个电话筛查合格纳入，预计这周可以初步完成。

11-9-2011 to all students

下一步的工作，定性访谈的编码。这个是练习。希望本周能完成。  
  
每个人独立做，不要相互讨论，做完发给我。  
  
1、对选出来的文本编码，参考附件2：YQOL-WQLT\_conceptual domains, 在code 一列填入sel, soc, or env  
sel: self concept  
soc:relationships with others  
env: environmental characteristics  
  
这三类也对应访谈的三个问题。  
如果对所选文本不理解，可参考全文的上下文。  
  
2、附件3是英文版的YQOL-W， 每1题右上角有所属领域的标注，附件4为中文版。供参考。

11-14-2011

To all students:

编码总体吻合率不错。不吻合的情况有的与领域的边界不清，有的与所选文字没有提供足够的情景信息有关。  
  
附件为汇总结果和外方研究者的编码。  
  
以下可能有助于厘清领域边界

Feeling and weight related behavior（感受、肥胖相关行为如穿买宽松衣服）- self

Interaction with people（与人交往）-social

Situation/other activity（场合/日常或其他活动）- environment

接下来的编码两两分组，每组两位编码者独立做同一份访谈纪录的编码，然后汇总。

文本我挑选，发给大家。目前只有三份记录，尽快发送全部。

艳瑶负责整个进度。

陈颖萍此阶段作课题秘书，参与转录访谈录音。翻译挑选文本，汇总每一对编码者的编码，找出不吻合的地方，返回编码者相互讨论。返回最后编码结果（吻合或不吻合）与外方讨论。

11-15-2011 from Gao Chao

我们团队四个人已经做完了22例正式访谈，其中我负责的有7例。这几天艳瑶伊然她们可能还会再做1-2例。附件是我做的这7例的录音文件和转录的word文件。

    在我做第二个人——02童志成的时候，是在他学校的实验室里访谈的，谈到几分钟之后，有工人敲门，进实验室放材料，中间中断了2分钟，所以这个人的访谈录音是分两段的（中间暂停了一下），我在两个录音文件名字后面上标了-01和-02字样。

      录音文件和word文件是基本对牢的，请老师过目。谢谢。

11-23-2011 To all

此次编码由高超和姜晓莹分别独立完成，陈颖萍汇总每一对编码者的编码，找出不吻合的地方，返回编码者相互讨论。返回最后编码结果（吻合或不吻合）与外方讨论。一周内完成.

暂不翻译文本。

其他转录文本？

11-30-2011 To Yanyao Miao: prepare two tables.

1。表1，访谈对象的信息，如身高、体重、BMI、性别、年龄、区域（城市、农村或郊区）  
2。表2，方案的执行情况。

Table 1. Qualitative Interviews with Average weight, Overweight and Obese Youth

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Urban areas Youth | Migrant Youth | Rural areas Youth | Total |
|  |  |  |  |  |
| Female | n = 3  normal:1  over weight:1  obesity:1 | n = 3  normal:1  over weight:1  obesity:1 | n = 3  normal:0  over weight:2  obesity:1 | 9 |
| Male | n = 3  normal:1  over weight:1  obesity:1 | n = 3  normal:1  over weight:1  obesity:1 | n = 3  normal:0  over weight:2  obesity:1 | 9 |
| Total | 6 | 6 | 6 | 18 |

12-2-2011

Coding based on the conception model other than the existing categories which based on the CFA.

此次编码由吕伊然和缪艳瑶分别独立完成，陈颖萍汇总每一对编码者的编码，找出不吻合的地方，返回编码者相互讨论。返回最后编码结果（吻合或不吻合）与外方讨论。一周内完成。

文本不用翻译。

主要基于概念模型、文本整体（如必要结合上下文）编码。

与外方讨论有这样一些细微差别供大家参考：

Feeling and weight related behavior（感受、肥胖相关行为如穿买宽松衣服）- self

Interaction with people（与人交往）-social

-人际互动得有一定的语言或行为，或至少眼光，并且一定的时间。体会一下：

由于体重的原因，在别人周围吃东西让我觉得难堪 social

处在比我瘦的人周围让我觉得不自在 self

Situation/other activity（场合/日常或其他活动）- environment

没有人际互动

12-16-2011

Atlas.ti 5.7.1

To all.

发现潜在新的条目

与YQOL-W 已有的条目比较。比较是概念层面，不是字面上的。如打保龄球受限，与拖地板受限，概念上是基本一致的（中等度活动）。如果觉得YQOL-W中已有相同概念的条目，则写Match;否则no match.

附件为YQOL-W 概念表、编码结果（含定性阶段的编码）。

每对编码者独立做编码部分的概念匹配（一半），发送陈颖萍汇总后发送给我（不进行讨论）。

下周马上圣诞节，抓紧在周末完成，周日晚须发送给我。我周一与外方讨论。

12-21-2011

Items review写出条目初稿，多个选择项

Proposed items建议条目

GROUP DECISION TO ADD FOLLOWING ITEM: “Because of my weight I find it difficult to get a girlfriend/boyfriend” original item

Check context of new items/literature review/rephrase wording in the YQOL-W for two items?

1-5-2012 to Yanyao , Yiran

新条目认知访谈。结果按附件三整理。  
  
人数：5人。视结果决定是否需要做第二轮。

1-10-2012 From Yanyao

在丁兰初中和杭九中(高中)两个学校采用方便抽样方法采访了六名青少年，年龄和体重分布都较均衡。

1-12-2012 To Yanyao, Yiran

要做第二轮。强调对条目的理解。  
条目5和条目6用于选择合适的措辞  
结果增加在cognitive\_interviewing 文件中。

1-19-2012 From Yanyao

完成第二轮认知访谈

1-26-2012 To Yanyao

2个条目做第3轮认知访谈，5人就可以，不必计时。

2-14-2012

我们只去了丁兰一所学校，我们把所需的5个访谈都做了。如果您觉得年龄分布不够理想，我们可以再去杭九中补做几个。

2-21-2-12  
  
第三轮访谈的结果是“概念不清楚“，所以仍使用“由于体重的原因，我担心别人会减少我生活中的机会 ”